Esp. kodea: 2013ZTXU0008
Titularra: MANTENTZE ETA AUZOAK OBRA ZERBITZU

Gaia: 2014. urteko Arbolapeta eremuan kamioi - dendak kaleko salmenta egiteko, baimenak ematea arautzen duen agiria onartzeko proposatzea.
Hasiera data: 2013/09/26

"EDOZEINEK ERABILTZEKO JARDUERA BEREZI"KO LIZENTZIAK EMATEKO PROZEDURA AGINDUKO DUEN BALDINTZA JURIDIKO-EKONOMIKO-ADMINISTRATIBOEN AGIRIA; LIZENTZIA HORIEK GAITZEN DUTE BIDE PUBLIKOAN (ARBOLAPETA ALDEAN) JARTZEA KAMIOI-DENDAK DOMEKETAN ETA BESTE HAINBAT EGUNETAN.

1.- Lehiaketaren helburua:

Arrasateko Udalak administrazio prozedura deitu du "edozeinek erabiltzeko jarduera berezi"ko lizentziak emateko; lizentzia horiek gaitzen dute bide publikoan (arbolapeta aldean) jartzea kamioi-dendak domeketan eta beste hainbat egunetan (aurrerantzean egun bereziak), ogitartekoak eta patata frijituak egin eta saltzeko.

Salmenta jarduera egin daiteke domeketan, inauterietako martitzen gauean, San Juan jaiei dagozkien egunetako gauetan, "Maritxu Kajoi" gauean, Santamasetako eta Gabon Zaharreko gauetan, horietan guztietan gauerditik aurrera eta indarrean dagoen aplikatu beharreko araudiak aldiro ezarri dezakeen ordutegiak mugatuta.

2.- Número de licencias:

Gehienez ere bi lizentzia emango dira domeketarako eta bost lizentzia gainerako egunetarako. Lizentzia eman daitekeen beste edozein egun domeka izanez gero, gehienez ere bost lizentzia izango dira.

PLIEGO DE CONDICIONES JURÍDICO-ECONÓMICO-ADMINISTRATIVAS QUE REGIRÁ EL PROCEDIMIENTO PARA OTORGAR LICENCIAS DE "USO COMÚN ESPECIAL" HABILITANTES PARA LA COLOCACIÓN EN LA VÍA PÚBLICA (ZONA DE ARBOLAPETA) DE CAMIONES-TIENDA LOS DOMINGOS Y OTRA SERIE DE DÍAS CONCRETOS.

1.- Objeto del concurso:

El Ayuntamiento de Arrasate convoca procedimiento administrativo para otorgar licencias de "uso común especial" habilitantes para la colocación en la vía pública (zona de Arbolapeta) de camiones-tienda los domingos y otra serie de días concretos (en adelante días especiales), con destino de elaboración y venta de bocadillos y patatas fritas.

Los días susceptibles de ejercer la actividad de venta serán los domingos, la noche del martes de carnaval, de los días correspondientes a las fiestas de San Juan, la de "Maritxu kajoi", Santo Tomás y Noche Vieja, todas ellas a partir de las 00:00 horas y con la limitación horario que en cada momento pueda establecer la normativa de vigente aplicación.

2.- Número de licencias:

El número máximo de licencias que se otorgará será de dos para los domingos y de cinco para el resto de días. De coincidir en domingo cualquiera de los otros días susceptibles de otorgar licencia, el número máximo también será de cinco.

3.- Lehiatzaileak:

Parte hartu ahal izango dute lehiaketan, jarduteko gaitasun osoa duten eta indarrean dagoen legerian aurreikusitako bateraezintasun edo ezintasun kasuetako batean agertzen ez diren pertsona natural edo juridikoek

3.- Sujetos del procedimiento:

Podrán participar en el procedimiento las personas naturales o jurídicas que tengan plena capacidad de obrar y no se hallen comprendidas en alguna de las circunstancias de incompatibilidad o incapacidad previstas en la legislación vigente.

4.- Lizentzien epea.

Lizentziak erabiltzeko epea hasiko da lizentzia ematen den unean eta bukatuko da 2014/12/31n.

4.- Plazo de las licencias:

El plazo de utilización de las licencias se iniciará en el momento de la concesión y finalizará el 31-12-2014.

5.- Lizentziak emateko prozedura:

Toki Erakundeen Ondasunen Erregelamenduko 77. artikuluan xedatutakoaren arabera, 1372/1986 Errege Dekretua, jabetza publikoko ondasunen "edozeinek erabiltzeko jarduera berezia"ri dagokionez, lizentziak emango dira zuzenean, eskabide kopurua txikiagoa bada eman beharreko lizentzia kopurua baino, edota zozketa eginez, eskabide kopurua handiagoa bada eman beharreko lizentziak baino.

Kontuan hartuko dira bakarrik 6. atalean aipatzen diren agiriak jasotzen dituzten eskabideak.

Obrak, Zerbitzuak, Mantentzea eta Auzoetako Batzorde Informatiboaren bileran zozketa egingo da, eskaerak aurkezteko epearen bukaeratik hurbilen geratzen den bileran.

Zozketa egin eta hortik irtengo dute lizentzietako titularrek, eta aukeratuko dituzte, irten ahala ordenaren arabera. Hortaz, ateratzen den lehenak

5.- Procedimiento de otorgamiento de licencias:

Conforme a lo dispuesto en el artículo 77 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales, Real Decreto 1372/1986, con relación al "uso común especial" de los bienes de dominio público, las licencias se otorgarán bien directamente, en caso de que el número de solicitudes sea inferior al número de licencias a conceder, o bien, mediante sorteo, cuando el número de solicitudes sea superior al de licencias.

Únicamente serán tenidas en cuenta aquellas solicitudes que vayan acompañadas de la documentación correcta que se cita en el apartado 6º.

El sorteo se realizará durante la sesión de la Comisión Informativa de Obras, Servicios, Mantenimiento y Barrios, que resulte más cercana desde la fecha de finalización del plazo de presentación de las solicitudes.

Del sorteo saldrán los titulares de las licencias, que las irán eligiendo según el orden en el que sus nombres hayan salido. De forma que el

aukeratuko du urte osoko bi lizentzien artean (barne harturik jaiegunak) edo jaiegunetarako hiru lizentzien artean, eta horrela hurrenez hurren.

interesado cuyo nombre haya sido el primero en salir elegirá entre las dos licencias para todo el año (incluido festivos) o las tres licencias para festivos, y así sucesivamente.

Urte osoko erabilera lizentziak lortzen dituzten interesdunek lehentasuna izango dute jaiegunetarako saltokien kokalekuak aukeratzeko orduan, eta jaiegun horiek izan daitezke urtearen gainerako berberak edo izan daitezkeen artean aukeratzen dituztenak.

Los interesados que obtengan las licencias de uso para todo el año tendrán preferencia a la hora de elegir la ubicación de los puestos de venta para los días festivos, que podrán ser los mismos del resto del año o los que elijan de entre los posibles.

Adostasunik izan ezean saltokiak aukeratzeko, lehentasuna izango du zozketan aurretik irten duenak, edo zozketarik izan ezean, udaletxean lehenago sartu dituenak agiriak, baina onartzen da ere akordioetara iristea lizentzien titularrak.

En caso de conflicto para elegir los puntos de venta tendrá preferencia aquel cuyo nombre hubiera salido antes en el sorteo, o en caso de no haber sorteo, aquel cuya documentación tenga fecha de entrada anterior en el Ayuntamiento, sin perjuicio de acuerdos a los que puedan llegar los titulares de las licencias.

Prozedura honetan eman ezean lizentzia kopuru handiena, horiek zuzenean eman ahal izango dira urte barruan, agiri honetan jasotzen diren baldintzetan.

Si en el presente procedimiento no se otorgara el máximo de licencias, éstas se podrán dar directamente durante el año, en las condiciones recogidas en el presente pliego.

6.- Eskabidea eta aurkeztu behar diren agiriak eta aurkezteko epea:

Prozedura honetan parte hartzeko, ezinbesteko baldintza da aurkeztea 26 egun naturaleko epean, iragarki hori Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean agertzen den hurrengo egunetik kontatzen hasita, eskabide bat (I. eranskina) eta agiri hauek:

a) NANaren fotokopia.

b) Gizarte Segurantzako alta eta horko kotizazioak egin izanaren azken ordainagiria.

c) Alta egitea Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan.

d) Pertsona juridikoak direnean,

6.- Solicitud y documentación a presentar y plazo de presentación:

Es requisito indispensable para participar en el procedimiento que nos ocupa, presentar en el plazo de 26 días naturales contados desde el siguiente a aquel en que aparezca el referido anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, una solicitud (anexo I) y la siguiente documentación:

a) Fotocopia del DNI.

b) Alta y último recibo del ingreso de las cotizaciones a la Seguridad Social.

c) Alta en el Impuesto sobre Actividades Económicas.

d) En el caso de personas jurídicas,

enpresaren eraketa eskritura, behar bezala izena emanda, hala badagokio, Merkataritza Erregistroan eta Gizarte Segurantzan, eta horko langileak afiliaturik egongo dira eta egunean kuotei dagokienez.	Escritura de constitución de la empresa, debidamente inscrita, en su caso, en el Registro Mercantil y en la Seguridad Social, estando afiliados y al corriente de cuotas sus trabajadores.
e) Halaber, egiaztatu behar du zer ordezkaritzaz diharduen, eta horretarako edozein baliabide erabiliko du, eskubidez balioa duena, fidagarria dela jasoarazten duena, edo adierazpen agiri batez, eskatzailea bera agertuz.	e) Así mismo deberán acreditarse la representación con que actúa por cualquier medio válido en derecho que deje constancia fidedigna, o mediante declaración en comparecencia personal del solicitante.
f) Jarduera horretan lanean dabiltzan pertsonak izanez gero, horien agiriak ekarri beharko dituzte, eta lan harremana demostratuko dute.	f) Si tiene personas empleadas en esa actividad deberán aportar documentación de los/as mismos/as que demuestre la relación laboral.
g) Titularraren izenean jarduera betetzeko baimena izan dezaketen pertsonen izena egiaztatzeko agiriak.	g) Documentación acreditativa de la identidad de las personas que pudieran estar autorizadas para ejercer la actividad en nombre del/de la titular.
h) Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailaren baimena, “funtzionamenduko osasun baimena” ematen diona eskatu den salmenta jarduera (ogitartekoak eta patata frijituak egin eta saltzea) egin behar duen establezimenduari (ibilgailuari).	h) Autorización del Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco concediendo “autorización sanitaria de funcionamiento” al establecimiento (vehículo) desde el que se va a llevar a cabo la actividad de venta solicitada (elaboración y venta de bocadillos y patatas fritas).
i) Zerbitzuaz hasita eta enpresak gutxienez 150.000 eurotako dagokion erantzukizun zibileko aseguru poliza eta hura ordaindu izanaren frogagiria, gutxienez 150.000 euroko estaldura batekin.	i) Póliza de seguro de responsabilidad civil y justificante de abono de la misma, con una cobertura mínima de 150.000 €.
j) Janari erabiltzailearen agiria.	j) Carnet de manipulador de alimentos.
k) Ibilgailuaren dokumentazioa (aseguru poliza eta ordainagiria, bai eta	k) Documentación del vehículo (Póliza de seguro y justificante de abono, así

azterketa teknikoaren txartela ere).

como tarjeta de inspección técnica).

Aurkeztu den dokumentazioan akats materialik ikusiz gero Mahaiak, hala iritziz gero, hiru astegun baino luzeagoa ez den epea eman ahal izango du, akatsa zuzendu dezan lizitatzaileak.

Si la Mesa observara defectos materiales en la documentación presentada, podrá conceder, si lo estima conveniente, un plazo no superior a tres días hábiles para que el interesado subsane el error.

7.- Prezioak:

Lizentzien titularrek ordaindu behar dizkiote Arrasateko Udalari 2014. urterako Udaleko Ordenantza Fiskaletan jasotako prezioen arabera (onartzeko).

a) Urte osoko lizentzietarako, egun bereziak sartu barik ....102,30 €/m²

b) San Juan jaiei dagozkien egunetarako .... 30,70€/m².

c) Egun berezietarako 15,35 €/m²/eguneko.

7.- Precios:

Los titulares de las licencias deberán abonar al Ayuntamiento de Arrasate los precios recogidos en las Ordenanzas Fiscales Municipales para el año 2014 (pendientes de aprobación)

a) Para las licencias de todo el año, sin incluir los días especiales................102,30 €/m².

b) Para los días correspondientes a las fiestas de San Juan....30,70€/m².

c) Para los días especiales 15,35 €/m²/día.

8.- Lizentzien titularren betebeharrak.

a) Indarrean dagoen aplikatu beharreko araudiak ezarritako orduak errespetatzea.

b) Ordaintzea 5 egun lehenago bide publikoa okupatzeari dagozkion kopuruak, eta epe horretan aurkeztu behar dituzte Udaletxean ordainagiriak.

c) Fidantza bat jartzea Udaletxean, 150 €-koa. Fidantza hori izango da aurre egiteko lizentzien titularrek zer edo zer betetzen ez dutenean. Arrazoirik ez badago jarduteko fidantzaren gainean, itzuli egingo zaio lizentzia epea

8.- Obligaciones de los titulares de las licencias.

a) Respetar los horarios establecidos por la normativa de vigente aplicación.

b) Abonar con 5 días de antelación las cantidades correspondientes a la ocupación de la vía pública, debiendo presentar en ese mismo plazo en el Ayuntamiento los justificantes de abono.

c) Constituir en el Ayuntamiento una fianza, por importe de 150 €. La fianza servirá para hacer frente los incumplimientos de los titulares de las licencias. De no haber razón alguna para actuar sobre la fianza,

amaitutakoan.	ésta se devolvería al finalizar el plazo de la licencia.
d) Erabiltzen den gunearen ingurua garbitzea, zaborra jaso eta ereziklatuz, behin jarduera bukatutakoan.	d) Limpiar el entorno de la zona de uso una vez finalice la actividad, recogiendo y reciclando la basura generada.
e) Jarduera betetzea, energia elektrikoa produzitzeko ekipo autonomoak ez erabiltzea, eta erabili behar ditu zaratarik sortzen ez duten sistemak.	e) Ejercer la actividad sin utilizar grupos autónomos de producción de energía eléctrica, debiendo utilizar sistemas que no generen ruido.
f) Aktibitatea gauzatzea, ahal den neurrian, plastikozko baxera erabili gabe.	f) Ejercer la actividad sin utilizar vajilla de plástico en la medida de lo posible.
g) Lan harremanen, gizarte segurantzaren eta laneko segurtasun eta higienearen gaietan indarrean dauden xedapen guztietan ezarritakoa betetzea, eta Arrasateko Udala erantzukizunetik libre geratuko da, kontratistak baldintzaren bat betetzen ez badu.	g) Cumplir lo establecido en todas las disposiciones vigentes en materia de relaciones laborales, seguridad social y seguridad e higiene en el trabajo, quedando el Ayuntamiento exonerado de responsabilidad por cualquier incumplimiento que se pudiera producir por parte del contratista.
h) Beste batzuei sortutako kalte guztiei erantzun eta kalteak ordaintzea, lizentzia erabiltzearen ondorioz, bai eta obligazioak ez betetzearen ondorioz sortutakoak ere.	h) Responder e indemnizar todos los daños que se causen a terceros como consecuencia de la utilización de la licencia, asi como los producidos por inclumplimiento de sus obligaciones.
9.- Lizentziak erabiltzeko ezintasun egoerak:	***9.- Situaciones de imposibilidad de disfrute de las licencias:***
Obrak direla-eta edo beste arrazoiren batengatik titularrak ezin badu erabili lizentzia ohiko lekuan, Udalak aztertuko luke non kokatu une horretan, eta kasu batean ere egoera horrek ez du sortuko ezelako eskubiderik kalte-ordaintzeko, lizentziaren titularraren alde.	En caso de que por obras u otra causa el titular de la licencia no la pudiera utilizar en la zona de uso habitual, el Ayuntamiento estudiaría la situación concreta en ese momento, sin que en ningún caso, la situación descrita generara ningún derecho indemnizatorio a favor del titular de la licencia.

10.- Arau-hausteak eta santzioak.

Lizentziaren titularrak egiten dituen arau-hausteak eta udaltzaingoaren aktetan jasota geratzen direnak, kalifikatuko dira oso larritzat, larritzat edo arintzat, xehetasun honen arabera:

10.- Infracciones y sanciones.

Las infracciones que cometa el titular de la licencia y que queden recogidas en las correspondientes actas de la Policía Local, se calificarán como muy graves, graves o leves, de acuerdo con el siguiente detalle:

HUTSEGITEA.	ARINA/LEVE	LARRIA/GRAVE	OSO LARRIA/ MUY GRAVE
Kokapena/Okupazioa e errespetatzea No respet: Ubicación/ocupación	Lehen ohartarazpena Primera advertencia.	Bigarren ohartarazpena Segunda advertencia.	Hirugarren ohartarazpena Tercera advertencia.
Funtzionamendu orduteg ez errespetatzea No respetar el horari funcionamiento	Lehen ohartarazpena Primera advertencia	Bigarren ohartarazpena Segunda advertencia.	Hirugarren ohartarazpena Tercera advertencia.
Inguruaren garbiketa e egitea No realizar la limpieza d entorno	Lehen ohartarazpena Primera advertencia.	Bigarren ohartarazpena Segunda advertencia.	Hirugarren ohartarazpena Tercera advertencia.
Kuberteria eta ondakinak e jasotzea. No realizar la recogida c cubertería y residuos.	Lehen ohartarazpena Primera advertencia.	Bigarren ohartarazpena Segunda advertencia.	Hirugarren ohartarazpena Tercera advertencia.
Megafonia. Megafonía.	Lehen ohartarazpena Primera advertencia.	Bigarren ohartarazpena Segunda advertencia.	Hirugarren ohartarazpena Tercera advertencia.

Hutsegite larritzat ere hartuko da hutsegite arin bi egitea.

Tendrán también la consideración de falta grave la comisión de dos faltas leves.

Hutsegite oso larritzat ere hartuko da hutsegite larri bi egitea.

Tendrán también la consideración de falta muy grave la comisión de dos faltas graves.

A).- Hutsegite oso larriak santzionatuko dira 300 euroko isunez.

A).-Las faltas muy graves serán sancionadas con multas a partir de 300 euros.

B).- Hutsegite larriak santzionatuko dira 151 eta 300 euro arteko isunez.

B).-Las faltas graves serán sancionadas con multas de entre 151 y 300 euros.

C).- Hutsegite arinak santzionatuko dira 150 euro arteko isunez.

C).-Las faltas leves serán sancionadas con multas de hasta 150 euros.

Santzioak ezarriko dira alkatearen-batzordeburuaren Erabakiaren arabera, dagokion espedientea izapidetu eta gero, eta audientzia emango zaio adjudikaziodunari.

Las sanciones se impondrán en virtud de Resolución de la Alcaldía-Presidencia, previa tramitación del oportuno expediente en que se dará audiencia al adjudicatario.

I. ERANSKINA

PROPOSAMEN EREDUAK

a.- Orokorra.

Izena: ....

Helbidea ....

Tfono.................................

Herria..........................

Nortasun Agiria: ....

Eginda dago ....

norbere izenean edo, ...ren izenean, helbide soziala (non) ...., eta Identifikazio Fiskaleko Kodearen zk. ...., hauxe adierazten dut:

ANEXO I

MODELOS DE PROPOSICION

Nombre: ....

Domicilio ....

Población. ....

Tfono..

Documento Nacional de Identidad: ....

Expedido en ....

en nombre propio o, en representación de .... con domicilio social .... con Código de Identificación Fiscal nº .... manifiesta lo siguiente:

1.- Jakin dakit administrazio prozedura honi buruzko klausula agiriaren berri (bide publikoa erabiltzeko lizentziak ematea) eta oso-osorik onartzen dut.

1º .- Que conoce el pliego de cláusulas relativo al presente procedimiento administrativo (concesión de licencias para utilización de la vía pública) y que lo acepta plenamente.

2.- Nire ardurapean adierazten dut gaitasun juridikoa eta behar beste baliabide ditudala eskatzen den lizentzia erabiltzeko, kontzesio

2º.- Que declara bajo su responsabilidad que tiene capacidad jurídica y medios suficientes para hacer uso de la licencia que solicita, reúne

horretarako eskatzen diren baldintza espezifikoa betetzen ditudala eta ez nagoela sartuta indarrean dagoen legerian adierazitako debeku kasu batean ere.

3.- Nire ardurapean adierazten dut indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga obligazioak eta gizarte segurantza betetzen ditudala.

4.- Lizentzia bat ematen badidate, erabiliko dut hori, kasu guztietan, onartutako agirietako betebeharrei eta baldintzei lotuta.

5.- "Edozeinek erabiltzeko jarduera berezi"ko lizentzia bat eskatzen dut, bide publikoan (Arbolapeta aldean) jartzeko kamioi-denda bat **DOMEKETAN ETA/EDO "EGUN BEREZI" BATZUETAN** (azpimarratu aukerak), ogitartekoak eta patata frijituak egin eta saltzeko.

Tokia, eguna eta sinadura. LIZITATZAILEA.

los requisitos específicos exigidos para dicha concesión y no se halla comprendido en ninguno de los casos de prohibición señalados en la legislación vigente.

3º.- Que declara bajo su responsabilidad hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

4º.- Que, caso de serle otorgada una licencia, hará uso de ella con sujeción, en todo caso, a los requisitos y condiciones de los pliegos aprobados.

5º.- Que solicito una licencia de "uso común especial" para la colocación en la vía pública (zona de Arbolapeta) de un camión-tienda los **DOMINGOS Y/U OTRA SERIE DE "DÍAS ESPECIALES"** (subrayar la/s opción/es elegida/s), con destino de elaboración y venta de bocadillos y patatas fritas.

Lugar, fecha y firma. EL LICITADOR.

Arrasate, 2013ko urriaren 31a

ALKATEA

ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGON
Alkatetza